



*CONCERT
ANNIVERSAIRE*

*VERDI
REQUIEM*

SOLEDAD DE LA ROSA
ISABELLE HENRIQUEZ
CLAUDE PIA
RUDOLF ROSEN

MICHEL CORBOZ

MARDI 27 SEPTEMBRE 2011
CATHÉDRALE DE LAUSANNE, 20H

EVL ——— ENSEMBLE
— VOCAL LAUSANNE

Sinfonietta
DE LAUSANNE

Je salue avec enthousiasme et reconnaissance cette belle aventure d'un concert exceptionnel qui unit deux formations musicales aux destinées et aux missions différentes mais qui reposent toutes deux sur la même exigence et la même passion au service de la musique. Il y a 50 ans Michel Corboz créait l'Ensemble Vocal Lausanne : c'est aujourd'hui l'un des chœurs les plus connus et les plus admirés au monde. Il y a 30 ans Jean-Marc Grob créait l'orchestre qui ne s'appelaît pas encore le Sinfonietta, dont la vocation première est la formation des musiciens à la pratique de l'orchestre. Deux belles aventures humaines et deux passionnantes réussites artistiques se rejoignent pour célébrer, au-delà des dates anniversaires, l'amour inconditionnel de la musique qui est un lien à nul autre pareil entre les humains.

ANNE-CATHERINE LYON

Conseillère d'Etat

Cette année 2011 marque un double anniversaire exceptionnel pour la vie musicale lausannoise, célébrant les 50 ans de l'Ensemble Vocal Lausanne et les 30 ans du Sinfonietta de Lausanne. Portés dès leurs débuts par le talent et la passion de Michel Corboz et de Jean-Marc Grob, l'EVL et le Sinfonietta sont aujourd'hui deux des fleurons d'une ville qui aime la musique, accueillant tout à la fois orchestres, chœurs, écoles de musique, et proposant ainsi à un public toujours nombreux et enthousiaste une offre de grande qualité. Ce succès est dû au talent et au travail des deux directeurs, mais aussi des chanteurs, des musiciens et de l'ensemble de personnes qui font vivre ces institutions. Je tiens à les remercier toutes et tous et me réjouis que la Ville ait pu apporter un soutien particulier à ce magnifique projet commun, le *Requiem* de Verdi à la Cathédrale de Lausanne. Bel anniversaire et longue vie à l'EVL et au Sinfonietta.

GRÉGOIRE JUNOD

*Conseiller municipal, directeur
de la culture et du logement*

En cette année qui marque le 50^e anniversaire de l'Ensemble Vocal Lausanne, la Fondation Leenaards adresse au prestigieux chœur que dirige Michel Corboz ses vives félicitations pour le magnifique travail accompli ainsi que ses vœux les meilleurs pour un avenir radieux. Fière de soutenir l'EVL depuis des années, la Fondation Leenaards se réjouit tout particulièrement du concert qui l'associe à un autre fleuron lausannois : le Sinfonietta qui fête, cette année, son 30^e anniversaire. Elle souhaite une merveilleuse soirée à tous les passionnés de musique que sauront séduire les talents conjugués de ces deux ensembles prestigieux. Longue et belle vie à l'EVL et au Sinfonietta !

MICHEL PIERRE GLAUSER

Président de la Fondation Leenaards

Deux institutions lausannoises s'unissent pour marquer leur anniversaire par un concert événement. L'envie commune aux deux partenaires d'aborder cet immense chef d'œuvre qu'est le *Requiem* de Verdi sera ainsi réalisée pour remercier le public de son soutien tout au long de ces années. Le Sinfonietta de Lausanne et l'Ensemble Vocal Lausanne ont des points communs à commencer par leur début. Michel Corboz et Jean-Marc Grob ont d'abord réuni des chanteurs ou des musiciens pour faire de la musique et se faire plaisir entre amis. L'idée d'établir des structures est venue plus tard, lorsque le nombre d'artistes concernés les y a contraints. Il fallait bien avoir un cadre pour répondre à des engagements de plus en plus nombreux. Chacun des deux chefs a su créer un ensemble non pas pour se faire valoir, mais dans un intérêt commun à tous, la musique. Il y a cinquante ans que ça dure d'un côté et trente ans de l'autre. C'est une magnifique réussite. Autre similitude : la formation des jeunes professionnels inscrite dans les buts de chacun des deux ensembles. Au moment d'entrer dans la vie professionnelle, les étudiants trouvent un lieu d'accueil pour se préparer

à la vie pratique et dans beaucoup de cas cela leur a servi de tremplin pour la suite. De nombreux instrumentistes ont pu entrer dans des orchestres comme l'OSR ou l'OCL après avoir joué dans les rangs du Sinfonietta. De même, on peut citer tous les chanteurs qui ont fait une carrière de soliste après leur passage dans l'EVL. Ainsi les effectifs se sont souvent renouvelés et la moyenne d'âge est restée basse dans les deux ensembles. Notre reconnaissance va aux deux fondateurs pour tout ce qu'ils ont donné à des centaines de chanteurs et de musiciens. Mais il faut aussi remercier les pouvoirs publics qui ont permis à ces deux ensembles d'exister. Leur soutien constant et leur intérêt à chaque proposition de projet ont montré combien ils faisaient confiance au développement des deux institutions. Lausanne a la chance de compter sur leur appui financier ainsi que sur celui de mécènes fidèles qui ont joué un rôle considérable dans la pérennisation du Sinfonietta et de l'EVL.

PIERRE WAVRE

Président de l'EVL

JEAN-MARC RAPP

Président du Sinfonietta

VERDI ET SON REQUIEM

UNE MESSE POUR L'HUMANITÉ. Composer un *Requiem* alors que l'on est un athée notoire : voilà qui peut paraître surprenant. À première vue. La motivation de Verdi est ailleurs : célébrer la mémoire de l'un de ses plus chers amis, l'écrivain Alessandro Manzoni, catholique fervent décédé le 22 mai 1873, dont il n'a pas eu la force d'assister à l'enterrement. Plus qu'un ami : une idole. Comme l'écrit Pierre Milza, « pour les élites du jeune royaume, ce dernier représentait à la fois le chantre de la patrie italienne ressuscitée et libérée, et le principal artisan de l'édification d'une langue nationale construite à l'image du toscan ; pour Verdi, il était à la littérature ce que lui-même aspirait à être dans le champ de la dramaturgie lyrique : le représentant de l'italianité culturelle affrontée aux cultures étrangères, et notamment à celles qui se disputaient la primauté en Italie, l'allemande et la française ».

MESSA PER... ROSSINI. Les premiers pas de Verdi dans ce registre sont antérieurs à la mort de Manzoni : ils remontent à celle de Rossini en 1868 ; Verdi avait réussi à convaincre l'éditeur Ricordi de commander à treize compositeurs italiens les parties d'un grand requiem « collectif » en l'honneur du disparu. Faute de moyens, la *Messa per Rossini* n'a jamais été représentée mais Verdi a conservé le *Libera Me* qu'il avait lui-même écrit pour refermer l'œuvre en grande pompe : il servira de base à « sa » *Messa da Requiem*. La création a lieu à l'Eglise San Marco de Milan le 22 mai 1874, jour du premier anniversaire de la mort de Manzoni. Le succès est immense et il ne s'est jamais démenti depuis. Trois exécutions supplémentaires sont données à la Scala. Huit jours plus tard, Verdi dirige l'œuvre à l'Opéra Comique à Paris, puis l'année suivante à Vienne et à Londres, où le Royal Albert Hall met à sa disposition un orchestre de 150 musiciens et un chœur de... 1200 chanteurs !

« OPÉRA EN SOUTANE » ? Seule source de « controverse » : le caractère lyrique de l'œuvre, que le chef allemand Hans von Bülow qualifia d'« opéra en soutane ». Trompettes cachées, quatuors vocaux, arias lyriques : le compositeur, il est vrai, demeure fidèle à la verve qui a fait son succès, donnant une vision romantique et lyrique de la mort et de la fin des temps qui tranche avec les autres requiems écrits avant lui. Mais comme le rappelle Pierre Milza, l'essentiel est ailleurs : « Verdi avait voulu prouver qu'il n'était pas seulement un « saltimbanque », qu'il était capable de plier son génie aux règles d'une autre forme d'art musical que l'opéra, qu'il n'y avait pas d'imposture de sa part à se réclamer du grand héritage de l'école polyphonique italienne. Et le pari était gagné. » Celui de la foi aussi, « en plaçant au centre de l'œuvre non pas l'homme en tant qu'individu promis au néant, mais l'humanité tout entière, faite d'une addition de vies et de générations dont la continuité confère à l'ensemble son immortalité ».

ANTONIN SCHERRER



UN LIEN ESSENTIEL

POUR LE BIEN PUBLIC

La Loterie Romande distribue quelque 200 millions de francs par an en faveur de la culture, de l'action sociale, du sport et de l'environnement en Suisse romande.



I. REQUIEM ET KYRIE

Requiem aeternam dona eis,
Domine; et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus, Deus,
in Sion, et tibi reddetur
votum in Jerusalem.
Exaudi orationem meam;
ad te omnis caro veniet.

Kyrie eleison:
Christe eleison:
Kyrie eleison.

CHŒUR

*Donnez-leur le repos éternel, Seigneur,
et faites luire pour eux la lumière éternelle.
A vous, ô Dieu, revient la louange
en Sion; c'est envers vous que des
vœux sont accomplis à Jérusalem.
Exaucez ma prière;
toute chair vous reviendra.*

QUATUOR ET CHŒUR

*Seigneur, ayez pitié de nous.
Christ, ayez pitié de nous.
Seigneur, ayez pitié de nous.*

II. SEQUENCE (DIES IRAE)

Dies irae, dies illa,
Solvat saeculum in favilla,
Teste David cum Sibylla.

Quantus tremor est futurus,
Quando iudex est venturus,
Cuncta stricte discussurus.

Tuba mirum spargens sonum
Per sepulcra regionum,
Coget omnes ante thronum.

Mors stupebit et natura,
Cum resurget creatura,
Judicanti responsura.

Liber scriptus proferetur,
In quo totum continetur,
Unde mundus judicetur.

CHŒUR

*Jour de colère, ce jour-là,
qui réduira le monde en poussière
comme l'attestent David et la Sybille.*

*Quelle terreur sera
lorsque le juge viendra pour
tout examiner avec rigueur.*

*La trompette jetant ses sons étonnants
parmi les régions des tombeaux
assemble tous de force devant le trône.*

BASSE

*La mort et la nature seront stupéfaites
lorsque ressuscitera la créature
pour répondre au juge.*

MEZZO-SOPRANO ET CHŒUR

*Un livre écrit sera apporté
dans lequel tout sera contenu
par quoi le monde sera jugé.*

Judex ergo cum sedebît,
Quidquid latet apparebît:
Nil inultum remanebît.

*Lorsque donc le juge siégera,
tout ce qui est caché apparaîtra,
rien ne demeurera impuni.*

Dies irae, dies illa,
Solvat saeculum in favilla,
Teste David cum Sibylla.

*Jour de colère, ce jour-là,
qui réduira le monde en poussière
comme l'attestent David et la Sibille.*

Quid sum miser tunc dicturus?
Quem patronum rogaturus,
Cum vix justus sit securus?

SOPRANO, MEZZO SOPRANO ET TÉNOR
*Que dirai-je alors, misérable ?
Quel avocat demanderai-je,
alors que le juste sera à peine en sécurité ?*

Rex tremendae majestatis,
Qui salvandos salvas gratis,
Salva me, fons pietatis.

QUATUOR ET CHŒUR
*Roi de terrible majesté
qui sauvez ceux qui doivent être sauvés
sauvez-moi, source de pitié.*

Recordare, Jesu pie,
Quod sum causa tuae viae:
Ne me perdas illa die.

SOPRANO ET MEZZO-SOPRANO
*Souvenez-vous, Jésus plein de bonté,
que je suis la cause de votre route,
ne me perdez pas en ce jour-là.*

Quaerens me, sedisti lassus;
Redemisti crucem passus;
Tantus labor non sit cassus.

*En me cherchant vous vous êtes assis de
fatigue, vous m'avez racheté en souffrant
la croix; que tant de peine ne soit pas vaine !*

Juste Judex ultionis,
Donum fac remissionis
Ante diem rationis.

*Juge juste dans votre vengeance,
accordez-moi la rémission
avant le jour du règlement de comptes.*

Ingemisco tamquam reus:
Culpa rubet vultus meus:
Supplicanti parce, Deus.

TÉNOR
*Je gémis comme un coupable,
la faute fait rougir mon visage,
pardonnez à celui qui vous implore.*

Qui Mariam absolvisti,
Et latronem exaudisti,
Mihi quoque spem dedisti.

*Vous qui avez absous Marie-Madeleine,
qui avez exaucé le bon larron,
vous m'avez donné l'espoir à moi aussi.*

Preces meae non sunt dignae;
Sed tu, bonus, fac benigne,
Ne perenni cremer igne.

*Mes prières ne sont pas dignes
d'être exaucées, mais vous qui êtes
bon faites par votre miséricorde
que je ne brûle pas dans le feu éternel.*

Inter oves locum praesta,
Et ab haedis me sequestra,
Statuens in parte dextra.

*Donnez-moi une place parmi vos brebis,
séparez-moi des boucs
en me plaçant à votre droite.*

Confutatis maledictis
Flammis acribus addictis,
Voca me cum benedictis.

BASSE ET CHŒUR
*Les maudits confondus,
voués aux âcres flammes,
appelez-moi avec ceux qui sont bénis !*

Oro supplex et acclinis,
Cor contritum quasi cinis,
Gere curam mei finis.

*Je prie, suppliant et prosterné,
le cœur contrit comme cendre;
prenez soin de mon heure dernière.*

Dies irae, dies illa,
Solvat saeculum in favilla,
Teste David cum Sibylla.

*Jour de colère, ce jour-là,
qui réduira le monde en poussière
comme l'attestent David et la Sibille.*

Lacrymosa dies illa,
Qua resurget ex favilla
Judicandus homo reus.

QUATUOR ET CHŒUR
*Jour de larmes que ce jour-là
où ressuscitera de la poussière
l'homme coupable pour être jugé.*

Huic ergo parce, Deus:
Pie Jesu Domine:
Dona eis requiem. Amen.

*Épargnez-le donc, ô Dieu.
Jésus plein de pitié, Seigneur,
donnez-leur le repos. Amen.*

III. OFFERTORIO

Domine Jesu Christe, Rex
gloriae, libera animas omnium
fidelium defunctorum de poenis
infernî et de profundo lacu.

QUATUOR
*Seigneur Jésus-Christ, Roi de
gloire, délivrez les âmes de tous
les fidèles défunts des peines de
l'enfer et du lac profond.*

Libera eas de ore leonis ;
ne absorbeat eas tartarus,
ne cadant in obscurum.

*Délivrez-les de la gueule du lion,
que l'abîme ne les engloutisse pas,
qu'ils ne tombent pas dans les ténèbres !*

Sed signifer sanctus Michael
repraesentet eas in lucem sanctam,
quam olim Abrahæ promisiſti
et semini ejus.

*Mais que le porte-enseigne Saint Michel
les présente dans la lumière sainte,
que vous avez promise jadis à Abraham
et à toute sa descendance.*

Hostias et preces tibi, Domine,
laudis offerimus. Tu suscipe
pro animabus illis quarum
hodie memoriam facimus.

*Nous vous offrons, Seigneur,
des hosties et des prières de louanges :
recevez-les pour ces âmes dont nous
faisons mémoire aujourd'hui.*

Fac eas, Domine,
de morte transire ad vitam.

*Faites-les passer de la mort,
Seigneur, à la vie.*

Quam olim Abrahæ, etc.
Libera animas, etc.

*Que vous avez promise, etc.
Délivrez les âmes, etc.*

IV. SANCTUS

Sanctus, sanctus, sanctus,
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt coeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis. Benedictus
qui venit in nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

DOUBLE CHŒUR

*Saint, saint, saint, le Seigneur,
Dieu des armées ! Les cieux et la
terre sont remplis de votre gloire ;
Hosanna au plus haut des cieux ! Béni
soit celui qui vient au nom du Seigneur !
Hosanna au plus haut des cieux !*

V. AGNUS DEI

Agnus Dei qui tollis peccata
mundi : dona eis requiem.

SOPRANO, MEZZO-SOPRANO ET CHŒUR

*Agneau de Dieu, qui avez porté tous les
péchés du monde, donnez-leur le repos !*

Agnus Dei qui tollis
peccata mundi : dona eis
requiem sempiternam.

*Agneau de Dieu, qui avez porté tous
les péchés du monde, donnez-leur
le repos éternel !*

VI. LUX AETERNA

Lux aeterna luceat eis,
Domine, cum Sanctis tuis
in aeternum : quia pius es.
Requiem aeternam dona eis,
Domine, et lux perpetua luceat
eis cum Sanctis tuis in
aeternum : quia pius es.

MEZZO-SOPRANO, TÉNOR ET BASSE

*Que la lumière éternelle luise pour eux,
Seigneur, avec vos saints pour toute l'éternité,
parce que vous êtes miséricordieux.
Donnez-leur, Seigneur, le repos éternel
et que la lumière éternelle luise pour eux,
avec vos saints pour toute l'éternité,
parce que vous êtes miséricordieux.*

VII. LIBERA ME

Libera me, Domine,
de morte aeterna in die
illa tremenda ; quando coeli
movendi sunt et terra ;
dum veneris judicare
saeculum per ignem.

SOPRANO ET CHŒUR

*Délivre-moi, Seigneur,
de la mort éternelle,
en ce jour de terreur, où le
ciel et la terre s'ébranleront ;
quand vous viendrez juger
le monde dans le feu.*

Tremens factus sum ego et
timeo, dum discussio venerit
atque ventura ira, quando
coeli movendi sunt et terra.

*La peur me gagne et je frémis
à voir venir le jugement et la
colère qui s'approchent, quand
le ciel et la terre s'ébranleront.*

Dies irae, dies illa
calamitatis et miseriae,
dies magna et amara valde.

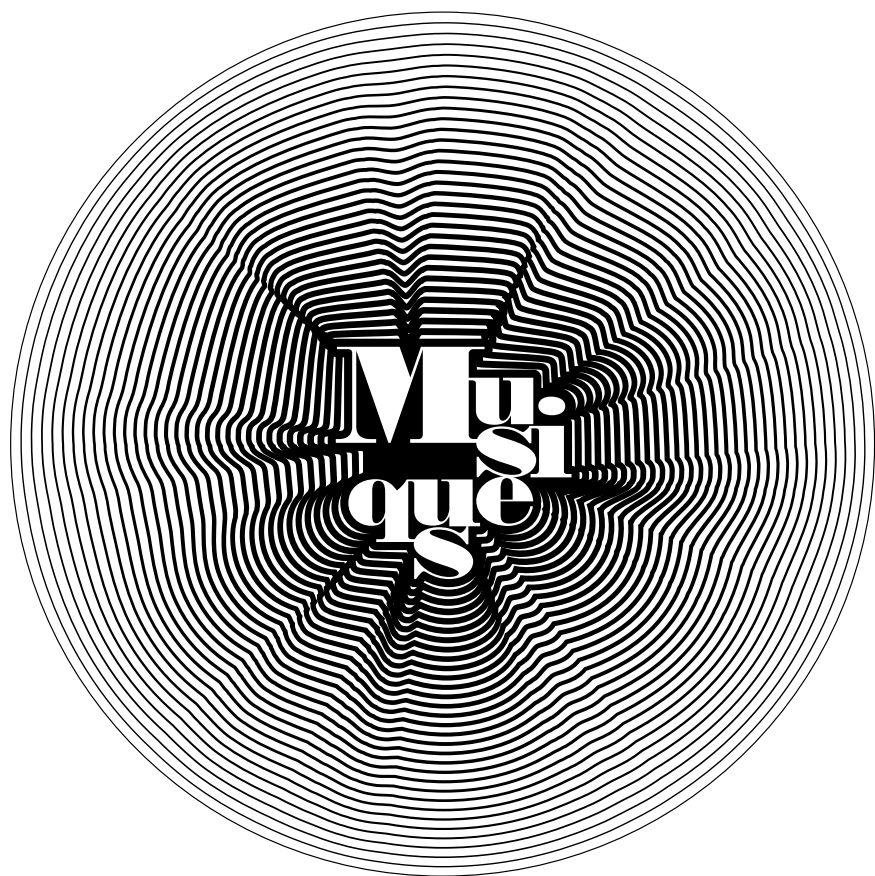
*Jour de colère, ce jour-là,
jour de malheur et de détresse.
Le grand jour, jour de l'amertume.*

Requiem aeternam dona eis,
Domine, et lux perpetua luceat eis.

*Donnez-leur le repos éternel et que la
lumière éternelle luise pour eux.*

Libera me, etc.

Délivrez-moi, Seigneur etc.



Prenez un grand bol d'airs

Sur Espace 2, la musique se fait plurielle. Classique, jazz, ethno, opéra, contemporain, chanson... il y en a pour tous les goûts. Et si c'était l'occasion de pousser plus loin, de changer d'air, d'essayer d'autres styles, de suivre un nouveau rythme ? Prenez votre inspiration, soufflez, vous êtes sur Espace 2.

www.rsr.ch – RETROUVEZ LES CONCERTS DE L'ENSEMBLE VOCAL DE LAUSANNE SUR ESPACE 2.

BIO- GRAPHIES

MICHEL CORBOZ fonde en 1961 l'EVL, groupe de chanteurs choisis. Les distinctions et l'accueil de la presse pour ses enregistrements du *Vespro* et de l'*Orfeo* de Monteverdi (1965-66), marquent le début de sa carrière internationale. Depuis 1969, il est chef titulaire du Chœur Gulbenkian à Lisbonne, avec lequel il explore le répertoire symphonique. C'est avec ces deux formations, étroitement liées à son parcours, qu'il effectue la plupart de ses disques (plus d'une centaine), maintes fois couronnés. Il dirige le répertoire pour chœur, solistes et orchestre, dont les *Passion* et la *Messe en Si* de Bach, la *Messe en ut mineur* et le *Requiem* de Mozart, *Elias* et *Paulus* de Mendelssohn, la *Messe* de Puccini, les *Requiem* de Brahms, Verdi, Fauré, Duruflé et Gounod ou la *Messe en mi bémol majeur* de Schubert, sans oublier Frank Martin et Arthur Honegger. Il reçoit le Prix de la Critique en Argentine (1995-96), le Prix de la Ville de Lausanne (2003) et le Prix Leenaards (2008). La France l'honore du titre de Commandeur de l'Ordre des Arts et des Lettres. Il est décoré de l'Ordre de l'Infant Don Henrique par le Président de la République portugaise (1999).

SOLEDAD DE LA ROSA, soprano, est diplômée de l'Institut Supérieur du Théâtre Colon de Buenos Aires. Elle chante avec l'Orchestre de la Fondation Gulbenkian de Lisbonne, Capella Mediterranea, l'Orchestre Symphonique National d'Argentine, l'Orchestre du Théâtre de La Plata, l'Orchestre du Théâtre Colon, l'Orchestre Symphonique de Cordoue ou l'Orchestre de Chambre de Lausanne, sous la direction de chefs tels que Michel Corboz, Gabriel Garrido ou Leonardo García Alarcón. En Amérique latine et en Europe, elle interprète sur scène *Les Noces de Figaro* (Mozart), *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach), *Traviata* (Verdi), *Lakmé* (Delibes), *La Fille du Régiment* (Donizetti) ou *Roméo et Juliette* (Gounod) et en concert *Carmina Burana* (Orff), la *Messe en Ut mineur* (Mozart), *Stabat Mater* (Rossini) ou la 8^e *Symphonie* (Mahler). Elle a enregistré, avec Capella Mediterranea et le Chœur de Chambre de Namur, *Judas Maccabeus* (Haendel) et *Vespro a San Marco* (Vivaldi).

ISABELLE HENRIQUEZ, mezzo-soprano, chante au Grand Théâtre et à l'Opéra de Poche de Genève, à l'Opéra de Lausanne, à Madrid, Caen, Rouen, Vichy, Avignon, Massy, Angers ou Nantes, sous la baguette de chefs aussi prestigieux que Jeffrey Tate, Jesus Lopez Cobos ou Michel Corboz. Sur scène, elle interprète *Macbeth et Rigoletto* (Verdi), *The Beggar's Opera* (Britten), *La Purpura de la Rosa* (Torrejon y Velasco), *Carmen* (Bizet), *L'enfant dans l'ombre* (Puntos), *Norma* (Bellini), *Impressions de Pelléas* (Debussy, Constant), *Les enfants du Levant* (Aboulker), *Il Cappello di Paglia di Firenze* (Rota), *Lucia di Lammermoor* (Donizetti), *Le Comte Ory* (Rossini), *Ariadne auf Naxos* (Strauss). En concert, elle chante les *Oratorios* de Bach, *El Amor Brujo* (De Falla), *Requiem* (Verdi), *Stabat Mater* (Rossini) ou *Le Vin Herbé* (Martin). Isabelle Henriquez présente en récital des mélodies allemandes, italiennes ou françaises.

CLAUDE PIA, ténor, étudie le chant avec Gina Cigna et Nicolai Gedda. Il débute à Berne, Lucerne et Bâle dans des ouvrages comme *Il Viaggio a Reims* (Rossini), *Lulu* (Berg), *La Vestale* (Spontini), *Il Barbiere di Siviglia* (Rossini) ou *Die Zauberflöte* (Mozart). Il se produit à Hambourg, Klagenfurt, Frankfurt, Genève, Berne, Barcelone, Oviedo, Bilbao, Toulouse, Nice, Lille, Paris Bastille, Palerme, Innsbruck ou Venise dans *Salomé*, *Capriccio et Arabella* (Richard Strauss), *La Cenerentola* (Rossini), *Die Entführung aus dem Serail*, *Idomeneo*, *La Finta Giardiniera* et *Don Giovanni* (Mozart), *Le pauvre matelot* (Milhaud), *La Bohème* et *Madama Butterfly* (Puccini), *Les Joyeuses Commères de Windsor* (Nicolai), *Les Contes d'Hoffmann* (Offenbach), *Eugène Onéguine* (Tchaïkovski), *Falstaff* et *Traviata* (Verdi), *Die Fledermaus* (Johann Strauss fils), *La Damnation de Faust* (Berlioz) ou le *Requiem* de Verdi.

RUDOLF ROSEN, basse, vainqueur de nombreux prix (dont Genève, Munich et Vienne), se produit dans de prestigieuses salles à Oslo, Milan, Amsterdam, Leipzig, Munich, Paris, Tokyo, Zurich ou Lausanne sous la direction de chefs comme Frieder Bernius, Herbert Blomstedt, Michel Corboz, Christoph Eschenbach, Daniele Gatti, Heinz Holliger, René Jacobs, Neeme Järvi, Helmuth Rilling ou Pinchas Steinberg. Après avoir quitté la troupe du Staatstheater de Stuttgart, il interprète sur scène *Don Giovanni*, *Così fan tutte*, *La finta giardiniera*, *Die Zauberflöte* et *Le nozze di Figaro* (Mozart), *Le Château de Barbe Bleue* (Bartok), *Lulu* (Berg), *Der Freischütz* (Weber) ou *Pagliacci* (Leoncavallo). Sur scène ou en récital, il chante *Elegy* (Schoeck), le *Requiem* (Brahms et Verdi), la *Création* (Haydn), l'*Oratorio de Noël* (Bach), *Vier ernste Gesänge* et *Die schöne Magelone* (Brahms), *Die erste Walpurgisnacht* (Mendelssohn), ou *Winterreise* et *Schwanengesang* (Schubert).

AIMER LIRE



PAYOT

L I B R A I R E

TOUS LES LIVRES, POUR TOUS LES LECTEURS

Lausanne Genève La Chaux-de-Fonds Fribourg Montreux Neuchâtel Nyon
Sion Vevey Yverdon-les-Bains Berne payot.ch

L'ENSEMBLE VOCAL LAUSANNE est formé de personnalités vocales et musicales choisies par ses chefs. Composé d'un noyau de jeunes professionnels auquel viennent s'adjoindre, selon les œuvres, des choristes de haut niveau, il aborde un large répertoire, du baroque (Monteverdi, Carissimi) aux XX/XXI^e siècles (Poulenc, Martin, Zbinden). Invité en Europe et au Japon, il est accueilli par un public enthousiaste. Il collabore avec l'Orchestre de Chambre de Lausanne, le Sinfonietta de Lausanne, le Sinfonia Varsovia et le quatuor Sine Nomine, ou travaille avec son orchestre, l'Ensemble Instrumental Lausanne. Constitué selon les nécessités des œuvres, il joue sur instruments anciens ou modernes. Sa discographie lui confère une réputation mondiale. Bon nombre de ses enregistrements sont primés, dont le *Requiem* de Mozart (CHOC Monde de la Musique 1999), le *Requiem* de Fauré (CHOC de l'année Monde de la Musique 2007) ou le *Requiem* de Gounod (CHOC Classica 2011). Guillaume Tourniaire a été nommé chef invité privilégié en 2011.

www.evl.ch

LE SINFONIETTA DE LAUSANNE. Les années passent, l'esprit reste. S'il se réjouissait lors de son 20^e anniversaire en 2001 de posséder le plus jeune public de la scène classique lausannoise – une statistique qu'il aimait à mettre en rapport avec le jeune âge de ses musiciens – le Sinfonietta de Lausanne n'en a pas moins acquis en trente ans d'activité une solide expérience et une place bien à lui dans le paysage musical romand. Fondé en 1981 par Jean-Marc Grob et quelques amis sous le nom d'Orchestre des Rencontres musicales, celui qui se rebaptisera en 1996 Sinfonietta de Lausanne se distingue par l'esprit résolument original et varié de ses programmes et par une manière très chaleureuse et décontractée d'aborder la représentation classique. Avec 40 à 50 concerts par an – dont six programmes d'abonnement – alternant les petits et les grands effectifs, le Sinfonietta de Lausanne est un tremplin de carrière très prisé par les jeunes diplômés de conservatoire. Grâce au soutien de la Ville de Lausanne, du Canton de Vaud, de la Loterie Romande et de nombreux mécènes, il a rallié en trois décennies plus de mille musiciens au grand projet artistique de ses débuts.

www.sinfonietta.ch

L'Hebdo félicite
l'Ensemble Vocal
de Lausanne pour
son 50^e anniversaire
et vous donne
rendez-vous tous
les jeudis.

L'HEBDO, SES ÉDITIONS RÉGIONALES ET SES HORS-SÉRIES
WWW.HEBDO.CH • 0848 48 48 02 (TARIF NORMAL)



L'Hebdo

PROCHAINS CONCERTS

SINFONIETTA DE LAUSANNE

Vendredi 14.10.2011
Salle Métropole, 20h

2^e concert d'abonnement

A l'occasion du 100^e
anniversaire de la mort
de Gustav Mahler

WOLFGANG A. MOZART
Concerto pour clarinette

GUSTAV MAHLER
Symphonie n°4

Miah Persson, soprano
Pascal Moraguès, clarinette
Wilson Hermanto, direction

ENSEMBLE VOCAL LAUSANNE

Vendredi 25.11.2011
Salle Paderewski, 20h

Les Concerts de Montbenon
Le Concert des Créations

JOHANN SEBASTIAN BACH
*Motet**

FRANK MARTIN
*Et la vie l'emporta**

JULIEN-FRANÇOIS ZBINDEN
Il Paradiso (création)

BENOÎT CORBOZ
Tableaux de la Révélation

Valérie Bonnard, alto
Fabrice Hayoz, basse
Guillaume Tourniaire* et
Michel Corboz, direction

Prix des places : Fr. 30 / 25.-
Billetterie : www.ticketcorner.ch, 0900 800 800
(CHF 1.19/min), ou dans les succursales de
La Poste, les gares CFF, Manor et Coop City.

Prix des places : Fr. 25 / 20.-
Billetterie : Casino de Montbenon, 13h30-17h
Allée E. Ansermet 3, 1003 Lausanne
Tél. +41 (0)21 315 21 53, www.pharts.ch

REMERCIEMENTS

L'Ensemble Vocal Lausanne et le Sinfonietta de Lausanne remercient les partenaires institutionnels, les mécènes, les sponsors, les donateurs, les médias et les nombreux bénévoles qui se sont investis sans compter pour rendre possible ce concert anniversaire. Sans leur conviction, leur énergie et leur soutien, ces festivités n'auraient pu voir le jour.

Avec le soutien de la
 Loterie Romande

L a u s a n n e


Etat de Vaud

Fondation
Pittet
Société
Académique
Vaudoise


SANDOZ-FONDATION DE FAMILLE


FONDATION
LEENAARDS

ESPACE 2
SAISON CULTURE ROMANDE
LA VIE CÔTÉ CULTURE


L'Hebdo

PAYOT
LIBRAIRIE

Carigest SA au nom d'un généreux donateur, les Amis de l'EVL et les Amis du Sinfonietta

L'ASSOCIATION DES AMIS DE L'EVL

Cotisation annuelle de Fr. 30.- pour un membre individuel, Fr. 50.- pour les couples et Fr. 200.- pour les membres donateurs.

Les Amis de l'Ensemble Vocal Lausanne, Avenue du Grammont 11 bis, 1007 Lausanne / CCP 10-36697-8

L'ASSOCIATION DES AMIS DU SINFONIETTA

Cotisation annuelle de Fr. 30.- pour un membre individuel et Fr. 50.- pour les couples. Formulaire d'inscription sur www.sinfonietta.ch

Les Amis du Sinfonietta de Lausanne, Avenue du Grammont 11 bis, 1007 Lausanne / CCP 17-344582-7

